

## ZMLUVA O DIELO

číslo: 8/2008-ROEP

uzavretá podľa §§ 536-565 zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) v znení neskorších predpisov.

### Čl. I. ZMLUVNÉ STRANY

1. **Objednávateľ** : Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky,  
Chlumeckého 2, P. O. Box 57, 820 12 Bratislava 212  
Štatutárny zástupca: JUDr. Štefan Moyzes  
predseda ÚGKK SR

Osoby oprávnené konať vo veciach tejto zmluvy :

- zmluvné vzťahy

JUDr. Mária Berdisová , prednosta Katastrálneho úradu v Prešove,  
č. tel. 051/2818500

- technické otázky

Ing. Alena Tomková , vedúca technického odboru Katastrálneho úradu v Prešove,  
č. tel. 051/2818510

- Ing. Mária Buricová, riaditeľka Správy katastra Kežmarok.

IČO : 00166260

Bankové spojenie : Štátna pokladnica č. účtu 7000063046/8180

2. **Zhotoviteľ**: **Jozef Pružinský**  
Sídlo: Letná 34, Stará Ľubovňa  
Zastúpený: Jozef Pružinský  
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa  
Číslo účtu: 0103870455/0900  
IČO: 34914676  
DIČ: 1023309496  
Osoba oprávnená konať vo veciach tejto zmluvy: Jozef Pružinský  
Číslo telefónu: 052/4321481  
e-mail:

### Čl. II. PREDMET ZMLUVY

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje spracovať pre objednávateľa návrh registra obnovenej evidencie pozemkov (ďalej len „register“) v katastrálnom území **Ježersko**, Správa katastra Kežmarok, podľa:
  - **zákona** NR SR č.180/1995 Z.z. o niektorých opatreniach na usporiadanie vlastníctva k pozemkom v znení neskorších predpisov,

- **vyhlášky ÚGKK SR č. 157/1996 Z.z.** ktorou sa vykonáva zákon NR SR o niektorých opatreniach na usporiadanie vlastníctva k pozemkom,
  - **Metodického návodu č. MN 74.20.73.47.00** na spracovanie registra obnovenej evidencie pozemkov (vydaný MP SR pod číslom 4650/2006-910 zo dňa 27. júna 2006 a ÚGKK SR pod číslom 3442-2006-PP zo dňa 29. júna 2006), **účinného od 1. júla 2006** (ďalej len MN).
  - právnych noriem a technických predpisov, na ktoré sa odvolávajú vyššie uvedené dokumenty.
2. V prípade, že počas plnenia zmluvy dôjde k zmene predpisov, zhotoviteľ je povinný ich pri spracovaní návrhu registra dodržať.
  3. Objednávateľ sa zaväzuje zhotovené dielo prevziať a zaplatiť cenu diela.

### Čl. III. VYKONANIE DIELA

1. Zhotoviteľ splní záväzok vykonať dielo uvedené v Čl. II. tejto zmluvy v lehote do **31. marca 2011** jeho odovzdaním objednávateľovi v sídle správy katastra.
2. Dielo sa považuje za spracované a dokončené dňom schválenia registra správou katastra v zmysle § 7, ods. 5 zákona č. 180/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov.
3. Dielo sa spracuje v spracovateľských etapách a v stanovených lehotách takto:
  - I. etapa: Spracovanie grafického súboru katastra nehnuteľností zobrazujúceho stav katastrálnej mapy na jeho prevzatie do katastra nehnuteľností, spracovanie grafického súboru určeného operátu (stav analógovej mapy určeného operátu(UO)) a spracovanie grafického súboru bonitovaných pôdnoekologických jednotiek vo výmennom formáte grafických informácií (VGI), v termíne do: **30.9.2009**
  - II. etapa: Spracovanie písomnej časti ROEP – vyhotovenie formátu údajov na výmenu informácií (FÚVI), spracovanie grafického súboru UO podľa aktuálneho stavu KN vo výmennom formáte grafických informácií (VGI) a zosúladenie údajov písomnej a grafickej časti registra, v termíne do: **31.3.2010**
  - III. etapa: Zostavenie návrhu ROEP na zverejnenie podľa § 7 ods. 1 zákona č. 180/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov - zostavenie písomnej časti registra v predpísanej tabuľkovej forme, vyhotovenie jedného exempláru grafickej časti registra, vyhotovenie výpisov z registra pre doručenie účastníkom konania, vykonanie kontrol a odstránenie chýb, uverejnenie návrhu registra na verejné nahliadnutie v obci, v termíne do: **30.9.2010**

IV. etapa: Vyhotovenie ROEP a jeho schválenie podľa § 7 zákona č. 180/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov - zapracovanie podaných námietok proti výpisom, ktorým správny orgán vyhovel v návrhu registra, tlač zostáv písomnej časti registra, tlač grafických častí registra, väzba, overenie a expedícia písomných a grafických častí registra správnomu orgánu, schválenie registra v termíne do : **31.3.2011**

4. Dielo je zhotoviteľ povinný odovzdať správnomu orgánu.
  - a) Prvá a druhá etapa sa považujú za ukončené po prevzatí a odsúhlasení správnym orgánom. O prevzatí a odsúhlasení spíšu zhotoviteľ a správny orgán protokol. Prvá a druhá etapa sa považujú za ukončené dňom vyhotovenia protokolu o prevzatí a odsúhlasení diela.
  - b) Tretia etapa sa považuje za ukončenú po vykonaní kontrol podľa MN a po odstránení chýb v zmysle §14 MN. Zhotoviteľ musí so správnym orgánom vyhotoviť protokol o odovzdaní III. etapy a vykonaní kontroly zapisateľnosti a odstránení chýb.
  - c) O úplnosti predloženého ROEP správnomu orgánu vyhotoví správny orgán preberací protokol, v ktorom uvedie, či právoplatné rozhodnutia o námietkach boli v odovzdanom diele zapracované.
5. V prípade nedodržania termínu ukončenia diela ako je uvedené v bode II.1 nezavineného zhotoviteľom, tento má právo na predĺženie termínu ukončenia diela formou dodatku k tejto zmluve.

#### **ČI. IV. CENA ZA DIELO**

1. Cena za dielo bola stanovená dohodou zmluvných strán podľa § 3 ods. 1 zákona NR SR č.18/1996 Z.z. o cenách. Cena je uvedená v slovenských korunách.
2. Dohodnutá cena za jednu parcelu predmetu konania je **385 Sk**.
3. Dohodnutá cena za jednu parcelu rozsahu spracovania je **180 Sk**.
4. Za vyhotovenie diela objednávateľ zaplatí zhotoviteľovi dohodnutú cenu za dielo, stanovenú podľa § 3 ods. 1 zákona NR SR č. 18/ 1996 Z.z. o cenách, t.j. **458 900 Sk** (slovom **štyristopäťdesiatosem tisícdeväťsto** Sk).
5. V prípade platcu DPH sú uvedené ceny vrátane DPH a ak v priebehu prác dôjde k zmene DPH, bude nefakturovaná cena za dielo o túto čiastku zmluvne upravená. V prípade neplatcu DPH sú uvedené ceny bez DPH. V prípade, že v priebehu plnenia zmluvy sa z neplatcu DPH stane platca DPH, a naopak, cena za dielo sa z tohto dôvodu nebude meniť.
6. Cena za dielo bola stanovená na základe predpokladaného počtu parciel predmetu konania, t.j. **500** parciel a počtu parciel rozsahu spracovania, t. j. 1480 parciel.
7. V prípade zmeny počtu parciel predmetu konania alebo rozsahu spracovania o viac ako 10% bude pre fakturáciu spracovateľskej etapy vykonaná nová kalkulácia ceny podľa

skutočného počtu parciel a cenu za dielo zmluvnej strany upraví dodatkom k tejto zmluve.

8. V prípade výskytu viac ako 10% predpokladaného počtu parciel predmetu konania patriacich do II. zoskupenia katastrálnych území podľa § 3 zákona č. 180/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov, zmluvnej strany upraví cenu za dielo dodatkom k zmluve.
9. V prípade zmien vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov majúcich vplyv na výšku celkovej ceny za dielo nad 10% ku dňu podpísania tejto zmluvy, zmluvnej strany upraví cenu za dielo formou dodatku k tejto zmluve.

## Čl. V. PLATENIE DIELA

1. Zmluvné strany sa dohodli na úhrade ceny za dielo takto:
  - a) po skončení I. etapy spracovania registra čiastku 18 % z ceny za dielo uvedenej v Čl. IV. ods. 4 tejto zmluvy, t.j. **82 602,00 Sk**,
  - b) po skončení II. etapy spracovania registra čiastku 27 % z ceny za dielo uvedenej v Čl. IV. ods. 4 tejto zmluvy, t.j. **123 903,00 Sk**,
  - c) po skončení III. etapy spracovania registra čiastku 30 % z ceny za dielo uvedenej v Čl. IV. ods. 4 tejto zmluvy, t.j. **137 670,00 Sk**,
  - d) po skončení IV. etapy spracovania zostatok nevyplatennej ceny za dielo stanovenej podľa Čl. IV. ods. 4 tejto zmluvy, t.j. **114 725,00 Sk**.
2. Vyplatenie platieb podľa etáp spracovania bude uskutočnené na základe faktúr, ktoré zhotoviteľ, pred doručením Katastrálnemu úradu v Prešove, predloží príslušnej správe katastra na potvrdenie oprávnenosti fakturácie. Na tejto faktúre riaditeľ správy katastra, alebo ním poverený zamestnanec zodpovedný za register napíše text: „**Príslušné práce boli vykonané, číselná a vecná správnosť bola preskúmaná**“ a uvedie meno, priezvisko, vlastnoručný podpis a pečiatku.
3. Súčasťou faktúry bude protokol o odovzdaní príslušnej spracovateľskej etapy potvrdený povereným zamestnancom správy katastra preukazujúci dokončenie príslušnej spracovateľskej etapy bez chýb, ktorého súčasťou bude tlačový výstup z počítača v jednom vyhotovení.
4. Po schválení registra správou katastra zhotoviteľ predloží objednávateľovi konečnú faktúru potvrdenú správou katastra, ktorej prílohou bude preberací protokol, ktorého súčasťou bude rozhodnutie o schválení registra, výstup z počítača o výsledkoch kontroly zapisateľnosti údajov do KN a potvrdenie správy katastra o vrátení poskytnutých podkladov.
5. Všetky faktúry budú predkladané v troch vyhotoveniach a ich splatnosť sa určuje minimálne na 30 dní odo dňa prijatia faktúry Katastrálnym úradom v Prešove, s výnimkou prípadov, kedy objednávateľ z osobitných rozpočtových dôvodov nebude môcť v tejto lehote platbu realizovať. Splatnosť faktúr v tomto prípade sa predlžuje o tri mesiace.

## **Čl. VI. ODOVZDANIE DIELA**

1. Miestom odovzdania diela ako aj jednotlivých etáp spracovania je územne príslušná správa katastra. Odovzdanie diela oznámi zhotoviteľ najmenej 15 dní pred termínom odovzdania písomne príslušnej správe katastra.
2. O odovzdaní diela bude spísaný preberací protokol.

## **Čl. VII. ZÁRUKA ZA KVALITU**

1. Zhotoviteľ zodpovedá za vady diela podľa ustanovenia § 560 a nasledujúcich Obchodného zákonníka.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje odstrániť vady diela ním spôsobené a zistené po schválení registra v lehote do 30 dní odo dňa doručenia písomného oznámenia o zistených chybách.
3. Vady uvedené v bode 1 odstráni zhotoviteľ na vlastné náklady.
4. Túto záruku uvedenú v bodoch 2 a 3 zhotoviteľ preberá na seba po dobu 36 mesiacov odo dňa odovzdania diela objednávateľovi.

## **Čl. VIII. VLASTNÍCKE PRÁVO K ZHOTOVENEJ VECI A NEBEZPEČENSTVO ŠKODY NA NEJ**

Vlastníkom zhotovenej veci je zhotoviteľ, ktorý znáša nebezpečenstvo škody na nej. Vlastníctvo, ako aj nebezpečenstvo škody k zhotovenej veci prechádza na objednávateľa dňom úhrady celej ceny diela podľa Čl. IV. a V.

## **Čl. IX ZMLUVNÉ POKUTY**

1. V prípade, ak zhotoviteľ nedodrží niektorú z lehôt ukončenia etapy spracovania diela uvedenú v článku III. tejto zmluvy, je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu takto:

- 5% z ceny za príslušnú etapu spracovania za každý začatý týždeň omeškania.

Ak omeškanie bude trvať viac ako 1 mesiac, objednávateľ má právo odstúpiť od zmluvy, pričom nie je povinný prevziať a uhradiť neukončené dielo a zaplatiť rozpracovanosť prác ku dňu odstúpenia od zmluvy.

2. V prípade, ak nedôjde k odstráneniu všetkých chýb a nedostatkov na strane zhotoviteľa do 30 dní od výzvy objednávateľa, resp. vrátenia diela zhotoviteľovi na opravu, je zhotoviteľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu takto :

- 5% z ceny za príslušnú etapu spracovania za každý začatý týždeň omeškania od výzvy

Ak omeškanie bude trvať viac ako 1 mesiac, objednávateľ má právo odstúpiť od zmluvy, pričom nie je povinný prevziať a uhradiť neukončené dielo a zaplatiť rozpracovanosť prácu ku dňu odstúpenia od zmluvy.

3. V prípade, že dielo alebo jeho časť nebude možné vypracovať a odovzdať v termínoch dohodnutých v článku III. tejto zmluvy je možné lehotu primerane predĺžiť po posúdení dôvodov objednávateľom. O predĺžení lehoty na plnenie uzavru účastníci zmluvy dodatok k zmluve.
4. V prípade nedodržania lehoty splatnosti faktúry uvedenej v Čl. V. ods. 5, môže zhotoviteľ uplatniť úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej čiastky za každý deň omeškania.

## **Čl. X. ZMENA ZMLUVY**

1. Zmluvu možno meniť iba písomne, a to na základe dohody zmluvných strán podpísanej oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Súčasťou dodatku k zmene zmluvy predkladanej zhotoviteľom je písomné stanovisko správy katastra.
2. Zhotoviteľ si vyhradzuje právo na zmenu zmluvy v prípade, že dôjde k zmene predpisov, uvedených v Čl. II. tejto zmluvy, ktoré bude musieť pri spracovaní registra dodržať.
3. Objednávateľ a zhotoviteľ sa zaväzujú, že dodatkom k tejto zmluve upravia termíny plnenia jednotlivých etáp a dokončenie diela v nadväznosti na pridelené finančné prostriedky zo štátneho rozpočtu Katastrálneho úradu v Prešove, ako aj z osobitných rozpočtových dôvodov (napr. v prípade regulácie, resp. viazania finančných prostriedkov z úrovne MF SR).
4. V prípade, že dielo alebo jeho časť nebude možné vypracovať a odovzdať v lehotách dohodnutých v Čl. III. tejto zmluvy z dôvodov spôsobených správou katastra, lehota sa primerane zmení dodatkom k tejto zmluve.

## **Čl. XI. ODSTÚPENIE OD ZMLUVY**

1. Odstúpiť od tejto zmluvy možno v prípadoch stanovených zákonom a touto zmluvou.
2. Zmluvné strany majú právo odstúpiť od zmluvy, ak:
  - a) príde k podstatnému alebo opakovanému porušeniu ustanovení tejto zmluvy jednou zo zmluvných strán,
  - b) zhotoviteľ je v omeškaní s odovzdaním diela viac ako 1 mesiac,
  - c) zhotoviteľ je v omeškaní s odstránením chýb a nedostatkov viac ako 1 mesiac,
  - d) zhotoviteľ koná v rozpore s ustanoveniami tejto zmluvy,
  - e) objednávateľ koná v rozpore s ustanoveniami tejto zmluvy.

3. V prípade odstúpenia od zmluvy zhotoviteľom z dôvodov na strane objednávateľa, objednávateľ zaplatí zhotoviteľovi len za ukončené etapy. Zhotoviteľ odovzdá objednávateľovi rozpracované dielo spolu so všetkými materiálmi, podkladmi a listinami poskytnutými alebo obstaranými pre potreby spracovania registra, ktorý je predmetom zmluvy.
4. Účinným odstúpením od zmluvy sa táto zmluva zrušuje od začiatku. Zmluvné strany sú povinné v lehote do 30 dní od doručenia odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane, vrátiť si vzájomne poskytnuté plnenia, pokiaľ sa nedohodnú inak. Právo na náhradu škody nie je týmto ustanovením dotknuté. Účinným odstúpením od zmluvy nie je dotknuté právo na vymáhanie zmluvnej pokuty.
5. V prípade odstúpenia od zmluvy objednávateľom z dôvodov na strane zhotoviteľa, nie je objednávateľ povinný zaplatiť zhotoviteľovi rozpracované etapy.

## **ČI. XII.**

### **POSKYTOVANIE, VYUŽÍVANIE A ŠÍRENIE HROMADNÝCH VÝSTUPOV Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ**

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, udržiavať všetky skutočnosti, informácie a podklady získané pri plnení tejto zmluvy ako dôverné a zaväzuje sa, že vylúči šírenie poskytnutých údajov katastra nehnuteľností tretím osobám, ich využívanie na propagačné a obchodné účely, ktoré nesúvisia s pôsobnosťou účastníkov informačného systému a vylúči ich použitie v rozpore so zákonmi č. 215/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov, č. 216/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov a č. 162/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov.
2. Zhotoviteľ berie na vedomie, že neoprávnené šírenie údajov katastra nehnuteľností je porušením zákona č. 162/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov.
3. Podmienky používania a šírenia údajov katastra nehnuteľností sa vzťahujú i na údaje registra či iných údajov získaných v konaní podľa zákona č. 180/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov.
4. Vo väzbe na Zákon NR SR č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov zhotoviteľ je fyzická, resp. právnická osoba, ktorá spracúva osobné údaje v mene prevádzkovateľa – objednávateľa. Pre účely ochrany osobných údajov pri spracovaní diela sa zhotoviteľ v zmysle ustanovenia § 4 ods. 3 zákona č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov považuje za sprostredkovateľa, ktorý je oprávnený spracúvať osobné údaje účastníkov konania registra len v rozsahu určenom Metodickým návodom na spracovanie registra obnovenej evidencie pozemkov č. 74.20.73.47.00 účinného od 1. júla 2006.

## **ČI. XIII.**

### **INÉ DOHODNUTÉ PODMIENKY**


1. Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť dielo na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo.

2. V prípade vyhotovenia diela, alebo jeho častí treťou osobou, má zhotoviteľ zodpovednosť, akoby dielo vykonával sám.
3. Objednávateľ je povinný zabezpečiť zhotoviteľovi podklady, resp. ich dostupnosť na vykonanie diela prostredníctvom správneho orgánu do troch týždňov od písomnej žiadosti zhotoviteľa. Správny orgán zároveň poskytne zhotoviteľovi hromadné údaje z katastra nehnuteľností poskytnutím údajov z databázy katastrálneho operátu predmetu diela podľa potreby až do ukončenia diela.
4. Objednávateľ je oprávnený kontrolovať vykonávanie diela a ak zistí, že zhotoviteľ vykonáva práce v rozpore s dohodnutými podmienkami, je oprávnený žiadať od zhotoviteľa odstránenie chýb vzniknutých chybným plnením alebo použiť ďalší postup podľa zákona.
5. Po vykonaní diela vráti zhotoviteľ objednávateľovi všetky doklady, ktoré objednávateľ zabezpečil na vykonanie diela a doklady, ktoré použil pri zostavovaní registra.
6. Zhotoviteľ si vyhradzuje právo, aby každá kontrola zo strany objednávateľa mu bola ohlásená písomne, najmenej 15 dní pred termínom kontroly.
7. Ak zhotoviteľ písomne vyzve objednávateľa ku kontrole stavu rozpracovanosti registra, je tento povinný predmetnú kontrolu začať najneskôr do 30 dní od doručenia výzvy.
8. Správa katastra stanoví a prerokuje so zhotoviteľom špecifické podmienky podľa § 7 MN v lehote do 30 dní po zriadení komisie. Tento zápis bude jedným z podkladov pre zostavenie registra, pre vykonanie kontrol a podkladom pre preberanie výsledkov prác do katastra nehnuteľností a bude tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy o dielo.
9. Zhotoviteľ si vyhradzuje právo predĺžiť termín odovzdania diela v prípade, ak sa v priebehu prác v operáte KN zistia chyby, ktoré znemožňujú pokračovať vo vykonávaní diela a ktoré neodstráni v lehote podľa § 59 ods. 3 katastrálneho zákona správa katastra. Doba, o ktorú sa predĺži termín odovzdania diela, začína plynúť po zákonnej lehote na odstránenie chyby správou katastra a končí dňom oznámenia o jej odstránení zhotoviteľovi.

### ČI. XIII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluva je vyhotovená v piatich vyhotoveniach, z ktorých každá má povahu rovnopisu. Tri vyhotovenia obdrží objednávateľ a dve zhotoviteľ.
2. Zmluvné strany uzavreli túto zmluvu slobodne, vážne, majú spôsobilosť na právne úkony a súhlasia s obsahom tejto zmluvy v celom rozsahu, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi zástupcovia oboch strán.

V Prešove dňa 26.06.2008

  
objednávateľ  
JUDr. Mária Berdisová, prednostka



V Stará Ľubovňa dňa 17.7.2008

  
zhotoviteľ  
Jozef PRŮŽINSKÝ  
Letná 34  
064 01 Stará Ľubovňa  
IČO: 34 91 46 76